

VULCANO PURE

Die Pfanne ist aus dem bewährten SPRING 5-Lagen-Mehrschicht-Material gefertigt, das für optimale Wärmeverteilung steht. Aufgrund der ovalen Form und abhängig von der gewählten Energiequelle ist es jedoch möglich, dass punktuell eine höhere Wärmebelastung am Boden auftritt, was Einfluss auf die Planität haben kann. Dies lässt sich technisch nicht vermeiden, hat jedoch keinen Einfluss auf den Gebrauch oder die Kocheigenschaften und ist daher kein Reklamationsgrund.



The pan is made from the proven SPRING 5-layer multiply material, which ensures optimum heat conductivity. However, due to its oval shape and depending on the selected energy source, higher heat loads may occur at certain points on the base, which can affect its flatness. This cannot be avoided for technical reasons but does not affect the pan's performance or cooking properties and is therefore not a reason for complaint.

La poêle est fabriquée à partir de matériau multicouche à 5 épaisseurs éprouvé de SPRING, qui garantit une répartition optimale de la chaleur. En raison de sa forme ovale et en fonction de la source d'énergie choisie, il est toutefois possible qu'une charge thermique plus élevée apparaisse ponctuellement sur le fond de la poêle, ce qui peut influencer sa planéité. Ceci est techniquement inévitable, mais n'a aucune incidence sur l'utilisation de la poêle ou sur ses propriétés de cuisson, et ne constitue donc pas un motif de réclamation.

La padella è realizzata in materiale multistrato a 5 strati di SPRING, che garantisce una distribuzione ottimale del calore. Tuttavia, a causa della forma ovale e a seconda della fonte di energia scelta, è possibile che in alcuni punti si verifichi un carico termico più elevato sul fondo della padella, il che può influire sulla planarità. Questo è tecnicamente inevitabile, ma non influisce sull'uso o sulle proprietà di cottura e non è quindi motivo di reclamo.

La sartén está fabricada con el probado material multicapa de 5 capas de SPRING, que garantiza una distribución óptima del calor. Sin embargo, debido a su forma ovalada y dependiendo de la fuente de energía seleccionada, es posible que se produzca una carga térmica puntualmente mayor en el fondo de la sartén, lo que puede afectar a su planitud. Esto es técnicamente inevitable, pero no afecta al uso ni a las propiedades de cocción, por lo que no constituye motivo de reclamación.

De pan is gemaakt van het beproefde 5-lagen materiaal van SPRING, dat staat voor een optimale warmteverdeling. Vanwege de ovale vorm en afhankelijk van de gekozen energiebron is het echter mogelijk dat er op bepaalde plaatsen een hogere warmtebelasting op de bodem van de pan optreedt, wat van invloed kan zijn op de vlakheid. Dit is technisch niet te vermijden, heeft echter geen invloed op het gebruik of de kookeigenschappen en is daarom geen reden voor reclamaties.



Spring International GmbH
Höhscheider Weg 29 · 42699 Solingen · Germany
service@spring.ch · www.spring.ch